



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

پژوهشی درباره خوردگی و حساسیت ترک های ناشی از خوردگی تنشی  
در فولاد ضد زنگ 316 L در معرض آب فوق بحرانی

عنوان انگلیسی مقاله :

A research on the corrosion and stress corrosion cracking  
susceptibility of 316L stainless steel exposed  
to supercritical water



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل  
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



# بخشی از ترجمه مقاله

## 4. Conclusions

The corrosion and SCC susceptibility of 316L SS exposed to 550 °C and 600 °C SCW have been investigated, and the results can be summarized as following:

- (1) With increasing test temperature, the corrosion rate is greatly increased. A dual layer structure with an outer layer of  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  and an inner layer of  $\text{FeCr}_2\text{O}_4$  is formed. Because of the porous structure of the oxide scale and the absence of a continuous  $\text{Cr}_2\text{O}_3$  layer, the corrosion rate is high.  $\text{Fe}_2\text{O}_3$  is not formed in the corrosion process, which can be attributed to two main reasons: (a) the low oxygen content in supercritical water and (b) no compact  $\text{Cr}_2\text{O}_3$  layer is formed, so Fe cations can diffuse outward continuously to form  $\text{Fe}_3\text{O}_4$ .
- (2) Intergranular and transgranular SCC is observed on the SSRT samples tested in 550 °C and 600 °C SCW, with a higher SCC susceptibility at 600 °C. ‘Channels’ filled with  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  are found on the Fe-Cr spinel layer of the oxide scale, which are formed because water transport paths are formed by tensile straining. The formation of  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  ‘channels’ gives a possible explanation to the intergranular and transgranular SCC that initiates on the surface.

4. نتیجه گیری ها  
خوردگی و حساسیت به ترک های ناشی از خوردگی تنشی فولاد ضد زنگ 316L در معرض آب فوق بحرانی 550 °C و 600 °C مورد بررسی قرار گرفتند که نتایج آن را می توان بدین صورت به طور خلاصه ارائه نمود:

- (1) با افزایش دمای آزمون، نرخ خوردگی تا حد زیادی افزایش یافت. ساختار دولایه با یک لایه بیرونی  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  و یک لایه داخلی  $\text{FeCr}_2\text{O}_4$  تشکیل گردید. با توجه به ساختار متخلخل پوسته اکسید و عدم وجود یک لایه  $\text{Cr}_2\text{O}_3$  پیوسته، نرخ خوردگی بالاست. در فرآیند خوردگی  $\text{Fe}_2\text{O}_3$  تشکیل نمی گردد که می تواند به دو دلیل عمدۀ باشد: (الف) محتوای کم اکسیژن در آب فوق بحرانی (SCW) و (ب) فقدان تشکیل لایه  $\text{Cr}_2\text{O}_3$  فشرده، بنابراین کاتیون های آهن برای تشکیل  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  دارای برونزیز منتشر می گردند.
- (2) ترک های ناشی از خوردگی تنشی (SCC) بین دانه ای و درون دانه ای بر روی نمونه های SSRT آزمایش شده در آب فوق بحرانی 550 °C و 600 °C با حساسیت ترک های ناشی از خوردگی تنشی (SCC) بالاتر در 600 °C مشاهده شدند. تشکیل کانال های مملو از  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  مشاهده شده بر روی لایه اسپینل آهن - کروم پوسته اکسید، به دلیل شکل گیری مسیرهای انتقال آب در اثر کرنش کشنی می باشد. تشکیل کانال های  $\text{Fe}_3\text{O}_4$  توضیح محتملی برای پدید آمدن ترک های ناشی از خوردگی تنشی (SCC) بین دانه ای و درون دانه ای بر روی سطح هستند.



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.